



Carolus-Magnus-Kreis

Vereinigung für deutsch-französische pädagogische und kulturelle Zusammenarbeit e.V.
Association pour la coopération franco-allemande culturelle et pédagogique



**TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DRESDEN**



Pädagogische Hochschule Freiburg
Université des Sciences de l'Éducation · University of Education



institut français

1916 | 2016

LA PAIX – FRIEDEN

Friedenspädagogik und Französischunterricht 100 Jahre nach Verdun
9.– 12. November 2016 in Dresden

Mittwoch, 9.11.2016 – Gedenktag der deutschen Geschichte

La mémoire et la paix

Ort: Technische Universität Dresden, Haus der Sprachen/Multimediales Sprachlernzentrum - MSZ
(Seminarraumgebäude 1, Zellescher Weg 22, 2. Etage, hinteren Ausgang nutzen)

15:00	Begrüßung, Kaffee
15:30	Mots de bienvenue: Dr. Jeannette Morbitzer (Leiterin des MSZ), Prof. Dr. Maria Lieber (Geschäftsführende Direktorin des Instituts für Romanistik), Hans-Günter Egelhoff (CMK)
16:00	100 Jahre nach Verdun – ein Jahrhundert schwieriges Gedenken an Krieg und Frieden. Von der Erziehung zum Krieg zur Erziehung zum Frieden. Aneignungswege für eine schwierige Tradition und ihre Überwindung (Dr. Gabriele Gehlen, Berlin)
18:00	Gedenken am Stolperstein von Elfriede Scholz, Schwester von Erich Maria Remarque (Bergstraße 42), Ansprache: Dr. Swen Steinberg, Lehrstuhl für Sächsische Landesgeschichte, TU Dresden
18:30	Abendessen (Café Jähmig, Geinitzstraße 16)
20:00	"Kino im Kasten" (August-Bebel-Straße 20): „SO ENDS OUR NIGHT“ (nach Erich Maria Remarques Roman „Liebe Deinen Nächsten“, 1939) US 1941, Regie: John Cromwell / Drehbuch: Erich Maria Remarque, Talbot Jennings / Vorlage: Erich Maria Remarque / Musik: Louis Gruenberg / 117 Minuten / OmeU

Donnerstag, 10.11.2016

La paix intérieure

Ort: Technische Universität Dresden, Haus der Sprachen/Multimediales Sprachlernzentrum (Seminarraumgebäude 1, Zellescher Weg 22, 2. Etage, hinteren Ausgang nutzen)

9:00	Être étranger - das Thema Fremdsein im Französischunterricht: Kamel Daouds „Meursault, contre-enquête“ (2014) als Auseinandersetzung mit Camus' „Étranger“, der Film „Fatima“ (2015) und die aktuelle Debatte um Islamkritik in Frankreich (Frauke Jöckel, Paris)
12:00	Mittagessen (Mensa Siedepunkt, gegenüber dem Seminarraumgebäude), Essenmarken
13:00	Soziale Konflikte in der französischsprachigen Literatur des 20./21. Jahrhunderts. Literaturdidaktisches Atelier (Prof. Dr. Roswitha Böhm, Jun.-Prof. Dr. Mark Bechtel, Matthias Kern)
Ort: Stadtmuseum Dresden (Wilsdruffer Str. 2, 01069 Dresden), Verbindungen siehe Aushang	
17:00	Begrüßung durch den französischen Botschafter, S.E. Philippe Étienne Dresden in Krieg und Frieden. Eine deutsch-französische Annäherung an die Stadtgeschichte (Ines Schnee, Mitarbeiterin im Stadtmuseum)
18:30 – ca. 19:15	Ansprache der Zweiten Bürgermeisterin Annkatrin Klepsch, Beigeordnete für Kultur und Tourismus, und von Hans-Günter Egelhoff (CMK), im historischen Treppenhaus, Empfang
20:00	Fin de session www.altmarktkeller.de

